

FM 1093
3



საქართველოს
ქრონიკის

რამაზ კარუხნიშვილი
Ramaz Ckarukhnishvili

უკრაინელი მამაკაცი

Української дівушки

TO UKRAINIAN GIRL

M 784.062



რამაზ ქარუხნიშვილი
Рамаз Карухнишвили
Raimaz Ckarukhnishvili

უკრაინელ გოგონას

ქალთა ვოკალური ანსამბლისათვის

УКРАИНСКОЙ ДЕВУШКЕ

ДЛЯ ЖЕНСКОГО ВОКАЛЬНОГО АНСАМБЛЯ

TO UKRAINIAN GIRL

FOR WOMEN VOCAL ENSEMBLE

FM 1093 3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება

19 თბილისი 76

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР

19 Тбилиси 76



უკრაინულ გოგონას

УКРАИНСКОЙ ДЕВУШКЕ

მუს. რ. ქარუნიშვილი
ტექსტი მ. შოცნიშვილი

Муз. Р. Карухнишвили
Текст М. Поцхишвили
Рус. пер. Лии Асатиани

Moderato, amore unis

mp

შე - ნი სი - ცი - ლი შე - ნი სიმ -
Тво - ей у - лыб - ке нет на све - те

mp

დე - ლა დე - ლა დე - ლა - ო დე - ლა - ო
де - ла де - ла де - ла - о де - ла - о

დე - რა ჩემ სულ - შიც ახ - ლაც
рав - ной, и э - ти о - чи

დე - ლა
де - ла

შე - ქად ილ - ვრე - ბა და და - ქრი - ახ
всё мне го - во - рят, что по до -

გზა გზა ლურ - ჯო ბის - ლე - ბი
ро гам, си - ни - е ту - ма - ны

გზა გზა
что взор



რა ვქნა ხოს - ლეღ - შიღ
 ჩა - რუ - я ვзо - ры
 შენ მე - სიზ - მრე -
 песнь люб - ви тво -

ღო
 რят.
 რა ვქნა ხოს - სლეღ - შიღ
 ჩა - რუ - я ვзо - ры

შენ მე - სიზ - მრე - ღო
 песнь люб - ви тво - рят
 შენ მე - ლან - დე - ღო
 Во сне ты снi - шься
 დე - ლა დე - ლა
 де - ла де - ла

ო - მა - ყო მწვე - ლო
 то бой я бре - жу.
 ლა - მა - ზო ქა - ლო
 вой - ну прой - дя, вер -
 დე - ლა - ო დე - ლა - ო
 де - ла - о де - ла - о
 დე - ლა
 де - ла

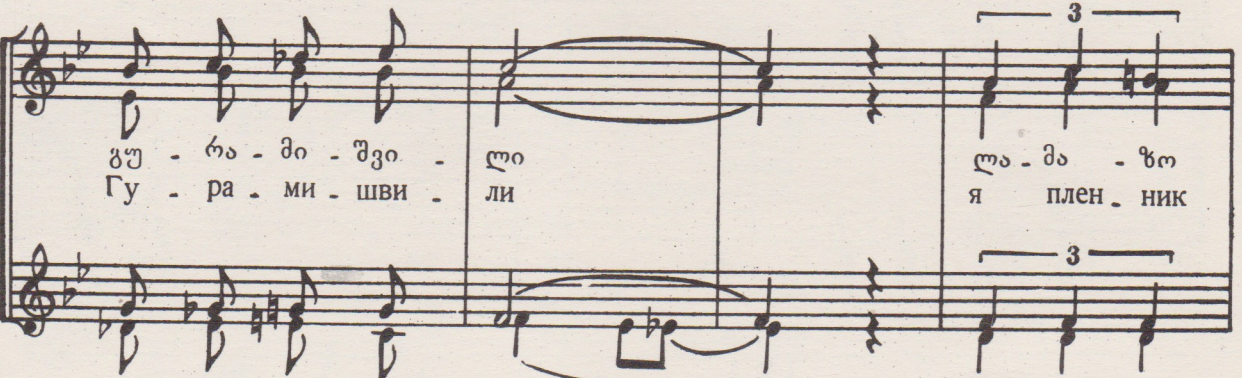


უკ - რა - ი - - ნე - ლო შე - ნი ტრფი - ა - ლო
 ნუ - ლისь мы до - мой Ах, ук - ра - ин - ка

შე - ნი მზე
 Плен_ник твой



ღვთით მძევს მი - სჯი - ლი ეს მე ვარ შე - ნი
 се - ве - ра си - янь - е, Пле - нен то - бой, как



გუ - რა - მი - შვი - ლი ლა - მა - ზო
 Гу - ра - ми - шви - ли я плен - ник



ქა - ლო უკ - რა - ი - - ნე - ლო
 твoй, как Гу - რა - მი - შვი - ლი



საქართველოს
ხალხური მუსიკის
გამომცემი სახლი

კვლავ შე - ხვე - დრე - ბის რე - კენ ზა - რე - ბი
 Me - ня вол - ну - ет ТОЛЬ-КО О - жи - дань - е

რე-კენ კვლავ
 ГО - ЛОС ТВОЙ

როსო rit... ცე - ბი, რ p
 და ნი - я

გულს გე - ფი - ცე - ბი, სულ მე - ყვა - რე -
 Хо - чу сви - дань - я И ЛЮБ - ВИ ТВО -

a tempo ბი. ten...
 ეი. სულ მე - ყვა -
 ЛЮБ - ЛЮ те -

დე - ლა დე-ლი-ო და დელდე-ლა დე-ლა - ო
 де - ла де - ли - о да дел де - ла де - ла - о

რე ბი.
 ბი.

დე - ლა დე-ლა - ო დელდე-ლა დე-ლა - ო დელ.
 де - ла де - ла - о дел де - ла де - ла - о дел.

№ 9/67.



საქართველოს
საქართველოს

ფასი 12 კპ.
Цена 12 коп.

რედაქტორი ნ. გუდიაშვილი გარეკანი ირ. გორდელაძის გამოშვ. დ. სეფიაშვილი
Редактор н. ГУДИАШВИЛИ Обложка и. ГОРДЕЛАДЗЕ Выпуск. Д. Сепиашвили

Заказ 201 Тираж 280, Подписано к печати 30/VIII-76 г., Колич. форм 1
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20